

Izsak Izsak's Graduation Diploma

savinn.	
14/1901: FELSŐ KERESKEDELMI ISKOL	.AI
ÉRETTSÉGI BIZONYÍ	TVÁNY.
Frsak Frael	
ti születet Meró Grabud, Maros Tordam 1834.	vi majus 4-in
nevezetesen: a maros vásárhelyi Közs ég	bályszerű előtanulmányokat. i polgovei
ukola nigy osztályát is a	brais or al-
lami felső Keres Kedelmi is.	Kola három
dvigesto, s mindig megfelelo estistosi magas	iseletet tanusitott, az alulist
bizottság előtt érettségi vizsgálatot tett, következő er	
Maggar nyelvkil és irodalomból	10
Német nyeleből	jeles
Franczia nyelrból	jeles
Kereske lelmi lerelezésből	10
Kerestedelmi számtanból	jeles
Mennyiségtan és politikai számtanból	jeles
Könyeviteltanbil	jeles
Vegytanból és árnismeretből	jeles
Jogi ismeretekhöl	jo
Közgazdasági ismeretekből	10
Tarténelembil	jeles
Kereskedelmi fildrajskil	jó
A felső kereskedelmi iskola többi tantargyaiban következő	4
Valiástanból	jeles
	inter

This is my father Izsak Izsak's graduate diploma, issued to him in Brasso in 1901. My father, Izsak Izsak, was born in Mezoszabad in 1885. I don't think there was a school there, so I presume he either finished his elementary education with a private teacher or in Marosvasarhely. He didn't go to cheder, nor to talmud torah. He finished his higher education in Brasso. He studied at the higher commercial school in Brasso and graduated from there. I still have his graduation diploma. He graduated in June 1901. I think his teachers were unfair to him; we have to keep in mind that my father was Jewish: He had grades of 'A' for seven out of twelve disciplines, but they only declared him a 'B', and not an 'A' student. He had an 'A' in Romanian. My father's mother tongue was, of course, Hungarian, but he already learned Romanian when he was a child. He also spoke good German, and understood some, but couldn't speak it, Italian and French. His parents sent him to Brasso to learn German. After he graduated from the higher commercial school, he became a bank clerk at the Ludas branch of the Agrar Bank from Marosvasarhely. He was already married by then.



He was called in from Sepsiszentgyorgy to Marosvasarhely, to the headquarters of the bank, and he became one of the chief clerks, one of the managers of the bank. My father was never a wealthy man. He wasn't a business man, never had any inclinations for commerce, but his income was enough to support us.